



BILFINGER

OGÓLNE WARUNKI HANDLOWE DLA DOSTAWCÓW USŁUG.

Niniejsze *Ogólne warunki handlowe dla dostawców usług* (zwane dalej OWHP) określają ogólne zasady współpracy i zawierania umów pomiędzy Bilfinger Industrial Services Polska Sp. z o.o. (zwaną dalej Bilfinger), a jej dostawcami w zakresie usług świadczonych lub prac wykonywanych na rzecz spółki Bilfinger (zwanymi dalej PD).

OWHP mają kluczowe znaczenie przy zawieraniu umowy i wystawianiu zamówienia, ponadto stanowią integralną część każdej umowy/zamówienia.

1. Podstawy umowy / zamówienia

1.1 Częściami składowymi umowy zamówienia są wymienione w poniższej kolejności:

- umowa z PD, umowa ramowa z PD wraz z poszczególnymi zamówieniami / zamówienie.
- wykaz robót wraz z uzupełnieniami, rysunkami, wzorcami itd.
- niniejsze OWHP i Kodeks postępowania Bilfinger dla PD
- warunki ustalone pomiędzy Bilfinger a jego zleceniodawcą, o ile dotyczą one umowy pomiędzy Bilfinger, a jego podwykonawcą.
- właściwe przepisy techniczne.

1.2 Poszczególne postanowienia zawarte w każdej umowie / zamówieniu, które są sprzeczne z uregulowaniami zawartymi w niniejszych OWHP, będą miały pierwszeństwo w stosunku do odpowiadających im postanowień OWHP.

1.3 Jeżeli pojedyncze postanowienia umowy / zamówienia są nieważne to pozostałe zapisy pozostają wiążące dla stron.

2. Zakres świadczeń

2.1 Wynagrodzenie podane w cenach jednostkowych lub jako ryczałtowe dotyczy wszelkich świadczeń, włącznie ze świadczeniami dodatkowymi ze strony PD, które są zgodne z postanowieniami umowy / zamówienia i konieczne są do pełnego osiągnięcia celu umowy / zamówienia. Dotyczy to w szczególności wszystkich wynagrodzeń, pensji, dodatków, kosztów, licencji, należności, opłat, jak i właściwych podatków. Ceny te zawierają również koszty PD wynikające z przeszkolenia personelu Bilfinger w obsłudze i konserwacji dostarczonego lub zamontowanego przez PD urządzenia.

2.2 PD jest zobowiązany uzyskać wszelkie niezbędne informacje, w szczególności dotyczące miejsca świadczenia usług. Koszty mogące powstać z tytułu braku znajomości miejsca lub warunków w miejscu wykonania usługi obciążają PD.

2.3 Bilfinger ma prawo przeprowadzać zmiany zapytania ofertowego, planów, jak i wydawać inne uregulowania dotyczące umowy /



BILFINGER

zamówienia.

- 2.4 Nieuzgodnione świadczenia, które konieczne są do prawidłowego wykonania umowy / zamówienia, muszą zostać wykonane przez PD na żądanie Bilfinger, chyba że jego przedsiębiorstwo nie jest do tego odpowiednio przystosowane.

3. Wynagrodzenie

- 3.1 Jeżeli inaczej nie postanowiono ceny umowne za wykonane prace są cenami stałymi i oznaczają kwotę bez podatku VAT.
- 3.2 Wynagrodzenie obejmuje kompleksowe wykonanie zakresu rzeczowego określonego w umowie / zamówieniu.
- 3.3 Wynagrodzenie jest stałe i niezmienne do końca realizacji prac objętych umową / zamówieniem.
- 3.4 Wynagrodzenie ustalane jest na podstawie cen wskazanych w umowie / zamówieniu.
- 3.5 Wszelkie dodatkowe koszty, wydatki oraz opłaty związane z wykonaniem umowy / zamówienia, a nieprzewidziane w umowie / zamówieniu zostaną zapłacone przez Bilfinger wyłącznie w przypadku uprzedniej akceptacji przez Bilfinger poszczególnych kwot w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
- 3.6 Za prace wykonane przez PD bez zlecenia lub pozostające w sprzeczności z umową / zamówieniem wynagrodzenie się nie należy. PD zobowiązany jest takie prace usunąć na żądanie Bilfinger w wyznaczonym terminie. W przypadku ich nieusunięcia Bilfinger zleci wykonanie zastępcze, którego kosztami zostanie obciążony PD. PD ponosi także odpowiedzialność za inne szkody, które powstały z tego tytułu wobec Bilfinger .
- 3.7 Praca z płacą godzinową może być wykonywana wyłącznie na pisemne polecenie Bilfinger, musi być wykazywana każdego dnia za przepracowany dzień, a wykazy te muszą zostać podpisane przez Bilfinger . Podpisywanie dziennych list z płacą godzinową odbywa się wyłącznie przez nadzór ze strony Bilfinger . Wysokość wynagrodzenia za godzinę pracy zostanie oddzielnie ustalona między Bilfinger i PD.

4. Dokumentacja wykonawcza

- 4.1 PD może zgłosić Bilfinger wniosek o dokumentację konieczną do wykonania świadczenia i po otrzymaniu sprawdzić ją niezwłocznie pod względem jej kompletności i poprawności. Wszelkie dane muszą, o ile świadczenia dotyczą PD, zostać przez PD sprawdzone i potwierdzone. PD ma obowiązek niezwłocznie zgłosić Bilfinger wszelkie niezgodności.
- 4.2 PD jest zobowiązany terminowo i w pełni pozyskać informacje o położeniu budowy, jej dostępności oraz faktach koniecznych do realizacji jego świadczeń. Jest on w szczególności zobowiązany dowiedzieć się na własną odpowiedzialność o istnieniu i położeniu ewentualnych przewodów zasilających, kanalizacji, kabli i innych w jego obszarze prac.
- 4.3 Wszelkie przekazane PD dokumenty związane z wykonaniem umowy /



BILFINGER

zamówienia pozostają wyłączną własnością Bilfinger . Mogą być one stosowane wyłącznie w ramach zawartej umowy PD i bez uprzedniej zgody Bilfinger nie mogą być rozpowszechniane lub udostępniane osobom trzecim.

- 4.4 Wszelkie informacje uzyskane przez PD w związku z udzielaniem lub wykonywaniem danej umowy / zamówienia, w tym również treść i warunki umowy / zamówienia mają charakter poufny i mogą być, zarówno w trakcie jak i po wykonaniu umowy / zamówienia, udostępniane osobom trzecim jedynie za zgodą Bilfinger .
- 4.5 PD zobowiązuje się nie przekazywać osobom trzecim informacji i poufnych danych (tajemnice Bilfinger), które poznał w związku z wykonywaniem umowy / zamówienia. Za informacje i dane poufne uznaje się informacje o wiedzy, know-how, dane finansowe, handlowe, techniczne, operacyjne, z zakresu public relations, a także badania, analizy, opracowania i plany dotyczące działalności Bilfinger oraz jego klientów i partnerów, a także wszystkie inne z wyjątkiem tych, które zostaną wyraźnie określone, jako informacje nieobjęte tajemnicą Bilfinger.
- 4.6 W przypadku przekazania osobom trzecim informacji i danych poufnych (tajemnice Bilfinger) opisanych w pkt 4.5, Bilfinger nie wyklucza możliwości dochodzenia odszkodowania w wysokości rzeczywiście poniesionej szkody w wyniku przekazania informacji i danych poufnych.
- 4.7 Bilfinger ma prawo wykorzystać przygotowane przez PD dokumenty, bez dodatkowego wynagrodzenia, na potrzeby danego przedsięwzięcia budowlanego.

5. Realizacja

- 5.1 Bilfinger ma prawo nadzorować zgodność realizacji świadczeń z przedmiotem umowy / zamówienia.
- 5.2 Bilfinger jest upoważniony wydawać PD polecenia, które konieczne są do realizacji świadczenia zgodnie z przedmiotem umowy / zamówienia.
- 5.3 PD zobowiązany jest realizować swoje świadczenia zgodnie z umową i na własną odpowiedzialność oraz przestrzegając wszelkich właściwych przepisów i ustaw.
- 5.4 Jeśli PD ma zastrzeżenia odnośnie realizacji umowy / zamówienia, jakości dostarczonych przez Bilfinger materiałów lub ich części oraz odnośnie świadczeń innych podwykonawców, zobowiązany jest niezwłocznie poinformować o tym pisemnie Bilfinger - możliwie przed rozpoczęciem prac. Jeśli tego zaniecha, ponosi on wtedy pełną odpowiedzialność za wszystkie szkody i koszty, które powstały w wyniku niedopełnienia przez niego obowiązków.
- 5.5 Świadczenia, które już podczas realizacji zostaną uznane za wadliwe lub sprzeczne z umową, zostaną wymienione przez PD na świadczenia pozbawione wad na jego koszt. Jeśli wada lub niezgodność z umową jest winą PD, zobowiązany jest on zrekompensować powstałe w wyniku tego szkody.
- 5.6 PD jest zobowiązany przedstawić na żądanie Bilfinger dokumenty, potwierdzające spełnienie bieżących zobowiązań wobec Zakładu



BILFINGER

Ubezpieczeń Społecznych oraz Urzędu Skarbowego, a także kopię raportów RMUA składanych do ZUS dla swoich pracowników. To samo dotyczy członkostwa w izbach gospodarczych, o ile takowe jest ustawowo wymagane.

- 5.7 PD ponosi odpowiedzialność za przepisowe i bezpieczne składowanie i nadzorowanie jego materiałów i urządzeń, tak aby uniemożliwić jakiegokolwiek zanieczyszczenie środowiska (wody, gleby lub powietrza atmosferycznego) lub zagrożenie dla zdrowia i życia ludzi. Bilfinger nie ponosi w tym przypadku żadnej odpowiedzialności.
 - 5.8 PD ponosi koszty zakwaterowania i transportu swoich pracowników oraz transportu i składowania materiałów, o ile nie uzgodniono inaczej. PD nie przysługuje prawo do roszczeń odnośnie korzystania z istniejących zabudowań i wyposażenia na terenie budowy.
 - 5.9 Bilfinger może na wniosek PD i w miarę posiadanych możliwości wskazać i udostępnić odpłatnie na podstawie odrębnej umowy najmu, miejsca pod zaplecze PD. Bilfinger na wniosek PD może odpłatnie udostępnić media do zaplecza i wskazać miejsca przyłączenia. Jeśli PD wymaga rozliczenia zgodnego z rzeczywistym zużyciem musi on na własny koszt zainstalować liczniki zużytych ilości.
 - 5.10 PD przy realizacji przedmiotu umowy / zamówienia posłuży się osobami posiadającymi odpowiednią wiedzę fachową, doświadczeniem oraz kwalifikacjami do należytego i zgodnego z obowiązującymi standardami wykonywania przedmiotu umowy (personel wykonawcy). Na pisemne żądanie Bilfinger PD usunie z budowy swoich pracowników, którzy nie posiadają odpowiednich kwalifikacji, nie stosują odzieży ochronnej i środków ochrony indywidualnej lub nie mogą przedstawić ważnych pozwoleń o pracę i pozwoleń na pobyt w danym kraju, o ile jest wymagane. W takim przypadku na PD spoczywa obowiązek zastąpienia takich pracowników nowymi, spełniającymi wymagania Bilfinger .
 - 5.11 PD odpowiada za uzyskanie wszelkich ustawowych i wymaganych umową pozwoleń, certyfikatów, zaświadczeń, kwalifikacji oraz szkoleń i jest zobowiązany przedstawić je Bilfinger . Ponadto PD przedstawi Bilfinger pozwolenia na pracę i pobyt w danym kraju o ile są wymagane, ubezpieczenia społeczne, rejestrację podatkową oraz zapłacenie stosownych podatków właściwym organom.
 - 5.12 PD nie jest uprawniony do przeniesienia ani całości, ani części praw lub obowiązków wynikających z umowy / zamówienia na jakąkolwiek osobę trzecią bez uprzedniej zgody Bilfinger wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.
 - 5.13 PD zobowiązuje się, że podczas realizowanych przez niego świadczeń będzie zatrudniać pracowników spoza krajów Unii Europejskiej tylko wtedy, gdy będą oni w posiadaniu ważnego pozwolenia na pobyt oraz pracę w UE i będą uprawnieni do wykonywania danej pracy.
- 6. Usuwanie odpadów, dbałość o czystość miejsca wykonywania prac**
- 6.1 PD bez zbędnej zwłoki wykaże Bilfinger wymagane ustawowo i na podstawie umowy / zamówienia pozwolenia, certyfikaty, zaświadczenia



BILFINGER

- i zezwolenia z zakresu ochrony środowiska i gospodarki odpadami.
- 6.2 PD zobowiązany jest zachować porządek na budowie i stale usuwać z budowy powstałe w wyniku jego działań zabrudzenia i odpady, przestrzegając przy tym obowiązujące przepisy ustawy o odpadach. Po zakończeniu umowy / zamówienia PD zobowiązany jest oczyścić miejsca składowania, miejsce wykonywania pracy i doprowadzić je do przepisowego stanu.
 - 6.3 Jeśli PD nie wykona swoich zobowiązań w wyznaczonym przez Bilfinger terminie, Bilfinger ma prawo podjąć odpowiednie działania lub zlecić ich wykonanie stronom trzecim, a kosztami obciążyć PD. PD zobowiązuje się do pokrycia tak powstałych kosztów.
 - 6.4 Za szkody i koszty dodatkowe, które powstaną w wyniku nieprzestrzegania przepisów o ochronie środowiska i o odpadach odpowiedzialność ponosi PD.
 - 6.5 PD ma obowiązek unikać i ewentualnie niezwłocznie likwidować wszelkie szkody i zabrudzenia spowodowane ruchem pojazdów budowlanych na wykorzystywanych przez nie drogach publicznych i prywatnych włącznie ze ścieżkami dla pieszych. Dotyczy to również pojazdów dostawczych PD. PD odpowiada w tym przypadku tak jak za szkody własne. Jeśli PD nie zastosuje się do żądania usunięcia szkód lub zabrudzeń w odpowiednio ustalonym przez Bilfinger okresie czasu, Bilfinger ma prawo samodzielnie przeprowadzić usunięcie lub zlecić je stronom trzecim. W obu przypadkach koszty ponosi PD.

7. Utrudnienia i przerwa w realizacji

- 7.1 Jeśli PD uważa, że utrudnia się mu prawidłowe wykonanie świadczenia wynikającego z umowy / zamówienia, zobowiązany jest niezwłocznie poinformować o tym Bilfinger w formie pisemnej.
- 7.2 PD zobowiązany jest zrobić wszystko, co racjonalnie można od niego wymagać w celu umożliwienia dalszej realizacji prac. Gdy tylko znikną utrudnienia zobowiązany jest on niezwłocznie ponownie podjąć pracę i poinformować o tym Bilfinger .
- 7.3 Jeśli PD pomimo utrudnień może dalej częściowo wykonywać prace, Bilfinger i PD spróbują wspólnie uzgodnić i uregulować skutki powstałych utrudnień. Jeśli nie będzie to możliwe Bilfinger decyduje o regulacji skutków utrudnień wg swojego uznania.
- 7.4 Jeśli utrudnienia zostały spowodowane przez jedną ze stron umowy, druga strona umowy ma prawo do roszczeń odszkodowawczych za udowodnione szkody, utracony zarobek, ale tylko w przypadku zamierzonego działania lub dużego zaniedbania.
- 7.5 Typowe dla budowy utrudnienia nie uprawniają żadnej ze stron do roszczeń odszkodowawczych.
- 7.6 Jeśli inni podwykonawcy lub osoby trzecie przeszkadzają PD w wykonywaniu jego świadczeń, bez winy Bilfinger, ewentualne roszczenia odszkodowawcze Bilfinger względem PD ograniczone są do wartości, którą Bilfinger może uzyskać od sprawcy.



BILFINGER

8. Wypowiedzenie i odstąpienie od umowy przez Bilfinger

- 8.1 Bilfinger może rozwiązać / odstąpić od umowy / zamówienia ze skutkiem natychmiastowym w następujących przypadkach:
- PD opóźnia się z wykonaniem przedmiotu umowy / zamówienia, pomimo pisemnego wezwania ze strony Bilfinger do prawidłowego wykonywania umowy / zamówienia, bądź pomimo określenia ostatecznego terminu wykonania przedmiotu umowy / zamówienia nie wykonuje go, bądź wykonuje w sposób, który daje uzasadnione przypuszczenie, iż nie wykona umowy / zamówienia w umówionym terminie;
 - PD w rażący sposób zaniedbuje lub narusza postanowienia umowy / zamówienia.
- 8.2 Bilfinger może rozwiązać umowę / zamówienie na podstawie oświadczenia w przypadku, gdy z przyczyn niezależnych od Bilfinger wykonanie umowy / zamówienia nie leży w jego interesie.
- 8.3 Rozwiązanie umowy / zamówienia może nastąpić wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
- 8.4 W razie rozwiązania umowy / zamówienia, strony umowy sporządzą w terminie do 7 dni od daty rozwiązania, protokół wykonanych, a niezapłaconych usług. Protokół będzie stanowić w tym przypadku podstawę do ostatecznego rozliczenia umowy / zamówienia, przy czym w razie rozwiązania umowy / zamówienia przez Bilfinger z przyczyn, o których mowa w pkt 8.1 ust. 1, PD należy się wynagrodzenie wyłącznie za część przedmiotu umowy / zlecenia, która zgodnie ze sporządzonym protokołem została przez Bilfinger odebrana bez zastrzeżeń.
- 8.5 Rozwiązanie umowy / zlecenia przez Bilfinger nie wyklucza możliwości dochodzenia przez Bilfinger odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych wynikających z Kodeksu cywilnego z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy / zamówienia przez PD.

9. Odpowiedzialność / ubezpieczenie

- 9.1 Jeśli Bilfinger zostanie pociągnięta do odpowiedzialności przez strony trzecie ze względu na szkody, za które odpowiedzialny jest PD, PD zobowiązuje się do naprawy szkód. Dotyczy to również wszelkich kar nałożonych przez organy administracji rządowej z tytułu nie wykonywania lub nieprawidłowego wykonywania obowiązków ustawowych nałożonych na przedsiębiorców .
- 9.2 PD jest zobowiązany do posiadania i utrzymywania w mocy przez cały okres trwania umowy / zamówienia polisy ubezpieczenia *Odpowiedzialności Cywilnej* z tytułu prowadzonej działalności gospodarczej. Suma gwarancyjna w odniesieniu do ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej wyniesie równowartość umowy / zamówienia.
- 9.3 W przypadku, gdy wydłużenie okresu realizacji umowy / zamówienia nastąpi z przyczyn leżących po stronie PD, koszt wszystkich koniecznych ubezpieczeń uzupełniających, w szczególności przedłużenia okresu ubezpieczenia, ponosi PD.



BILFINGER

- 9.4 PD jest zobowiązany dostarczyć na wniosek Bilfinger w dniu podpisaniu umowy / zamówienia kopi umowy ubezpieczenia oraz dowody opłaty składki / raty składki. Ubezpieczyciel oraz warunki szczególne i ogólne muszą zostać zaakceptowane przez Bilfinger .
- 9.4 Brak zaświadczenia o ubezpieczeniu upoważnia Bilfinger do wypowiedzenia umowy lub zawarcia ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej na rzecz PD na jego koszt.

10. Odbiór

- 10.1 PD ma obowiązek zgłosić na żądanie Bilfinger ukończenia realizacji swoich świadczeń.
- 10.2 Przed odbiorem PD ma obowiązek skontrolować swoje świadczenia pod względem ich kompletności i braku wad oraz ewentualnie niezwłocznie przeprowadzić prace wykończeniowe.
- 10.3 Celem odbioru jest dokonanie oceny kompletności i jakości wykonania prac oraz stwierdzenie kompletności dokumentacji przedmiotu umowy / zamówienia.
- 10.4 W odbiorze uczestniczą przedstawiciele Bilfinger oraz PD.
- 10.5 Efektem dokonanego odbioru będzie podpisany obustronnie protokół wykonania prac.
- 10.6 W przypadku podpisania protokołu z wynikiem pozytywnym z uwagami lub z wynikiem negatywnym, PD zobowiązany jest do usunięcia zgłoszonych uwag w trybie uzgodnionym w protokole.
- 10.7 Odbiory organizowane będą w dni robocze.
- 10.8 Odbiór uznawany będzie za dokonany z chwilą podpisania protokołu wykonania prac przez Bilfinger .
- 10.9 Podpisanie przez Bilfinger któregokolwiek z protokołów odbioru nie zwalnia PD z odpowiedzialności za należyte wykonanie zobowiązań wynikających z umowy / zamówienia, w szczególności z obowiązku usunięcia wad przedmiotu umowy.
- 10.10 Bilfinger jest uprawniony do kontroli stanu realizacji umowy / zamówienia w każdym czasie w zakresie sprawdzenia wywiązywania się z obowiązków i odpowiedzialności PD. Kontrola Bilfinger nie zwalnia PD z żadnego z jego zobowiązań i odpowiedzialności wynikających z umowy / zamówienia.

11. Prawa w odniesieniu do wad

- 11.1 W przypadku stwierdzenia przez Bilfinger w trakcie dokonywania odbiorów jakichkolwiek braków, wad, usterek lub niezgodności w tym utrudniających prawidłowe funkcjonowanie przedmiotu umowy / zamówienia, PD zobowiązany jest je usunąć w terminie wyznaczonym przez Bilfinger . W takiej sytuacji protokół odbioru zostanie podpisany po wypełnieniu obowiązków przez PD.
- 11.2 W przypadku ujawnienia wad Bilfinger może żądać według własnego wyboru ich naprawy lub ich wymiany na nowe w terminie wskazanym przez Bilfinger od dnia otrzymania przez PD pisemnego powiadomienia



BILFINGER

przez Bilfinger w tym fakcie. Skorzystanie przez Bilfinger z powyższych uprawnień nie wyklucza ani nie ogranicza praw Bilfinger do odstąpienia od umowy / zamówienia albo zlecenia dostarczenia / naprawienia wykonywanych usług wykonawcy zastępczemu na koszt i ryzyko PD.

- 11.3 Jeżeli zostaną stwierdzone istotne wady uniemożliwiające korzystanie z przedmiotu umowy / zamówienia to Bilfinger ma prawo żądać obniżenia ceny lub żądać ponownego wykonania przedmiotu umowy / zamówienia.
- 11.4 Niezależnie od innych postanowień PD naprawi szkodę wyrządzoną Bilfinger oraz jego kontrahentom powstałą w związku z wadami wykonanych prac lub nieprawdziwymi oświadczeniami lub gwarancjami. Jednocześnie PD zwolni Bilfinger z odpowiedzialności związanej z wadami dostarczonych przez PD rzeczy lub wykonanych prac w szczególności poprzez zwrot lub zapłatę kar, odszkodowań oraz poniesionych kosztów postępowań sądowych i administracyjnych.
- 11.5 Na wykonany przedmiot umowy / zamówienia PD niezależnie od rękojmi udziela gwarancji na okres trwania umowy. Udzielenie gwarancji oznacza, że wykonawca gwarantuje, że przedmiot umowy / zamówienia został wykonany bez wad i należyście, a w przypadku ujawnienia się wady w przedmiocie umowy / zamówienia PD ponosi z tego tytułu odpowiedzialność określoną w umowie / zamówieniu i w przepisach prawa z tytułu nienależytego wykonania zobowiązania.
- 11.6 PD zobowiązany jest do usunięcia wad i usterek stwierdzonych w okresie gwarancji i rękojmi w terminie technicznie uzasadnionym i bez zbędnego opóźnienia, jednak nie dłuższym niż 14 dni od dnia pisemnego lub ustnego powiadomienia go o ujawnieniu usterek i wad, o ile strony nie uzgodnią innego terminu.
- 11.7 Wady wynikłe w trakcie trwania gwarancji i rękojmi zostaną usunięte przez PD nieodpłatnie.
- 11.8 Zgłoszenie wady lub usterki dokonywane będzie przez Bilfinger ustnie, pisemnie, faksem lub pocztą elektroniczną.
- 11.9 Jeżeli PD nie podejmie czynności w celu usunięcia wad w terminie 1 dnia od daty zgłoszenia wad przez Bilfinger, albo nie usunie wad w wyznaczonym terminie Bilfinger może niezależnie od innych przysługujących mu uprawnień zlecić usunięcie ich stronie trzeciej na koszt i ryzyko PD, bez konieczności uzyskiwania zgody sądu powszechnego.

12. Płatność

- 12.1 Wszelkie płatności na rzecz PD będą realizowane przez Bilfinger wyłącznie po otrzymaniu faktury oraz obustronnie podpisanego Protokołu wykonania prac zawierającego także prawidłowy kod usługi, zgodnie z nomenklaturą określoną w PKWiU,. Faktury muszą zawierać nazwę zamówienia, numer zamówienia oraz dostatecznie szczegółowy opis świadczonych usług oraz kod usługi, zgodnie z nomenklaturą określoną w PKWiU (jeśli nie został on wskazany w protokole odbioru)



BILFINGER

jak również wszelkie otrzymane płatności oraz adres do faktury podany przez Bilfinger . Wszystkie płatności na rzecz PD będą realizowane przez Bilfinger przelewem bankowym na konto PD w kraju, w którym usługi mają być świadczone na podstawie umowy / zamówienia lub w kraju, w którym PD ma główną (zarejestrowaną) siedzibę.

- 12.2 PD nie jest uprawniony do wystawienia faktury VAT przed podpisaniem przez Bilfinger właściwego protokołu odbioru, z wyłączeniem sytuacji, gdy Bilfinger wyrazi na to zgodę na piśmie.
- 12.3 Zapłata wynagrodzenia nastąpi po dostarczeniu do Bilfinger prawidłowo wystawionej faktury wraz z Protokołem odbioru prac. Błędy w nadesłanych dokumentach spowodują odesłanie ich do PD, w celu wystawienia prawidłowych. Termin płatności liczony jest od daty wpływu oryginału faktury do siedziby spółki Bilfinger . Płatności będą realizowane przelewem na konto PD wskazane na fakturze w pierwszy czwartek przypadający po terminie płatności ustalonym i określonym przez strony w umowie / zamówieniu. Wszelkie płatności odbywają się w formie przelewu.
- 12.4 O ile w umowie / zamówieniu nie został określony inny termin płatności, PD akceptuje termin płatności wynoszący:
- płatność natychmiast po otrzymaniu faktury z 4% skonto,
 - 14 dni z 3% skonto,
 - 30 dni z 2% skonto,
 - 60 dni bez skonto.
- 12.5 Za termin płatności uważa się obciążenie rachunku Bilfinger .
- 12.6 W przypadku przedstawienia błędnej faktury VAT , faktury bez kodu usługi, według nomenklatury określonej w PKWiU lub z błędnym kodem PKWiU (jeśli nie wskazano kodu w protokole odbioru prac) lub faktury bez dokumentów, o których mowa powyżej lub faktury wystawionej bezpodstawnie, Bilfinger ma prawo wstrzymać płatność do czasu przedstawienia poprawnej faktury / kompletu dokumentów.
- 12.7 PD nie może zbyć wierzytelności wynikających z umowy / zamówienia bez pisemnej zgody Bilfinger pod rygorem nieważności.
- 12.8 Za płatność dokonaną po terminie PD może naliczyć odsetki w wysokości ustawowej.

13. Kary umowne

- 13.1 Zastrzeżenie w OWHP lub umowie / zamówieniu obowiązku PD zapłaty Bilfinger kar umownych na wypadek niewykonania lub nienależytego wykonania umowy / zamówienia nie wyłącza, ani nie ogranicza prawa Bilfinger do żądania naprawienia na zasadach ogólnych szkody w zakresie, w jakim jej wartość przekracza wysokość zastrzeżonej kary umownej.
- 13.2 Wszelkie kary umowne i odszkodowania należne Bilfinger od PD zostaną uiszczone przez PD na rachunek bankowy Bilfinger w terminie 14 dni od daty pisemnego wezwania sporządzonego przez Bilfinger .
- 13.3 W przypadku opóźnienia PD w zakresie wykonania umowy / zamówienia, PD zapłaci Bilfinger karę umowną w wysokości 0,2 %



BILFINGER

wartości brutto umowy / zamówienia za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia.

- 13.4 W przypadku rozwiązania umowy / zamówienia przez PD bez podania przyczyny lub z przyczyny leżącej po stronie PD zapłaci on Bilfinger karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia umownego netto.
- 13.5 W przypadku nie podania kodu usługi, zgodnie z nomenklaturą określoną w PKWiU lub podania błędnego kodu usługi, według nomenklatury określonej w PKWiU, Dostawca usługi jest zobowiązany do zapłaty Bilfinger kary w wysokości równej karze przewidzianej w takich przypadkach przez ustawodawcę.
- 13.6 Gdy na skutek nienależytego wykonania umowy / zamówienia szkoda przekroczy wartość naliczonych kar umownych, Bilfinger ma prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach przewidzianych w Kodeksie cywilnym.

14. Bezpieczeństwo pracy

- 14.1 PD jest zobowiązany do przestrzegania wszystkich mających zastosowanie przepisów prawnych oraz szczególnych warunków i/lub przepisów wewnętrznych obowiązujących w Bilfinger. Dotyczy to zwłaszcza spełnienia wymagań odnoszących się do przepisów z zakresu: prawa budowlanego, bezpieczeństwa i higieny pracy, ochrony przeciwpożarowej, ochrony środowiska.
- 14.2 W związku z powyższym PD bierze na siebie pełną odpowiedzialność za niekorzystne skutki wynikającego z jego działań, niedopatrzeń lub zaniedba w zakresie bezpieczeństwa pracy, ochrony zdrowia, ochrony p-poż. i ochrony środowiska w stosunku do Bilfinger, miejsca wykonania prac, jak również strony trzeciej.
- 14.3 O ile w umowie / zamówieniu nie określono inaczej, a także strony nie uzgodniły mocą odrębnego pisemnego porozumienia prace można rozpocząć po:
- wystawieniu i podpisaniu przez obie strony umowy / zamówienia, gdzie PD oświadcza, że zapoznał się, rozumie i akceptuje warunki zawarte w umowie / zamówieniu oraz w OWHP
 - przedstawieniu uprawnień pracowniczych do wykonywania czynności związanych z realizacją umowy / zamówienia wymaganych właściwymi przepisami prawa tj:
 - kwalifikacji zawodowych (np.: uprawnienia spawalnicze, uprawnienia do prac na wysokości, uprawnienia do stawiania rusztowań itp.),
 - aktualnych badań lekarski zatrudnionych pracowników,
 - aktualnych szkoleń wstępnych i okresowych BHP,
 - przedłożeniu kopii aktualnych decyzji / pozwoleń wydanych przez właściwe organy administracji,
 - przeszkoleniu wszystkich pracowników zatrudnionych do realizacji zamówienia w zakresie zagrożeń i ich eliminowania lub minimalizowania właściwych dla stanowiska pracy oraz charakteru i miejsca wykonywania pracy,
 - wyznaczeniu przez PD swojego przedstawiciela do nadzoru



BILFINGER

wykonywanych prac oraz koordynatora ds. BHP,

- przedstawieniu na żądanie Bilfinger atestów/certyfikatów na sprzęt, który będzie używał w związku z realizacją umowy / zamówienia (np.: sprzęt asekuracyjny, zawiesia transportowe, rusztowania itp.)

14.4 PD bezwzględnie zobowiązany jest do wyposażenia swoich pracowników w środki ochrony indywidualnej (kask ochronny, okulary ochronne, obuwie ochronne itp.) zgodnie z przepisami BHP obowiązującymi na budowie.

14.5 PD zobowiązany jest niezwłocznie zgłosić Bilfinger o zaistnieniu wypadku przy pracy (natychmiast w formie ustnej, w ciągu 12 godzin w formie pisemnej) oraz do zabezpieczenia miejsca wypadku. Bilfinger zastrzega sobie prawo do uczestniczenia w badaniach okoliczności i przyczyn wypadku przy pracy, jeżeli do wypadku przy pracy doszło w związku z wykonywaną umową / zamówieniem.

14.6 PD zobowiązany jest niezwłocznie zgłosić Bilfinger o zaistnieniu zdarzenia potencjalnie wypadkowego na budowie realizowanej dla Bilfinger w formie udokumentowanej.

14.7 PD zobowiązuje się do przestrzegania zasad 5S na kontraktach realizowanych dla Bilfinger .

14.8 PD obowiązuje istniejący w Bilfinger system kartkowy za nieprzestrzeganie wymogów bezpieczeństwa pracy przez jego pracowników. Wysokość kar nałożonych z tytułu systemu kartkowego na PD będzie stanowiła wartość, o którą pomniejszona zostanie faktura za wykonanie usług przez tego PD.

14.9 Jeżeli w konsekwencji powtarzających się lub rażących przypadków nieprzestrzegania przepisów, o których mowa powyżej Bilfinger skorzysta z przysługującego mu prawa do wstrzymania realizacji robót lub anulowania / wypowiedzenia umowy / zamówienia, wyłączną winę za to będzie ponosił PD.

15. Właściwość terytorialna sądu / obowiązujące prawo

15.1 Strony obowiązują prawo polskie. Spory, których strony nie rozwiążą w drodze negocjacji, rozstrzygnie właściwy rzeczowo sąd powszechny wybrany przez Bilfinger .

15.2 Niniejsze OWHP stanowią integralną część umowy / zamówienia zawartego z PD przez Bilfinger . W przypadku sprzeczności lub rozbieżności decydujące znaczenie ma treść umowy / zamówienia.

15.3 Wszystkie zmiany i uzupełnienia do OWHP wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

16. Klauzula salwatoryjna

16.1 Jeśli postanowienia niniejszego OWHP, umowy / zamówienia byłyby całkowicie lub też częściowo nieskuteczne prawnie i/lub niewykonalne, albo straciłyby w terminie późniejszym swą skuteczność prawną lub też wykonalność, wówczas nie narusza to mocy obowiązującej pozostałych postanowień. To samo dotyczy, jeśli okazałoby się, iż OWHP, umowy / zamówienia nie określa informacji na ten temat. W



BILFINGER

miejsce nieskutecznego lub niewykonalnego postanowienia lub celem uzupełnienia braku, powinna obowiązywać stosowna regulacja, której znaczenie – jeśli jest to możliwe prawnie – będzie najbardziej zbliżone do pierwotnej intencji stron lub sensu i celu OWHP, umowy / zamówienia, jeśli wzięłyby pod uwagę ten punkt w chwili zawierania ugody lub przy późniejszym przyjmowaniu postanowienia.

17. Oświadczenie Dostawcy i Powiązane Prawo do Wypowiedzenia Umowy

17.1. Oświadczenie Dostawcy: PD jest zobowiązany do postępowania zgodnie z Oświadczeniem Dostawcy, którego aktualna wersja znajduje się na stronie internetowej www.is-polska.bilfinger.com.pl. Oświadczenie Dostawcy określa obowiązujące standardy minimalne. Jeżeli i w zakresie, w jakim postępowanie zgodnie z Oświadczeniem Dostawcy stanowiłoby naruszenie obowiązującego prawa, rozstrzygające będą obowiązujące przepisy prawne. Bilfinger zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w Oświadczeniu Dostawcy w przypadku jakichkolwiek zmian w zakresie wymogów prawnych, administracyjnych lub instytucjonalnych, orzecznictwa lub zasad etyki biznesowej. Bilfinger poinformuje PD o wszelkich zmianach Oświadczenia Dostawcy.

17.2. Powiązane Prawo do Wypowiedzenia Umowy: PD przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że każde naruszenie postanowień niniejszego pkt. 17 (Oświadczenie Dostawcy i Powiązane Prawo do Wypowiedzenia Umowy) zostanie uznane za istotne naruszenie warunków umowy, które uprawnia Bilfinger do wypowiedzenia umowy / odstąpienia od realizacji zamówienia w dowolnym czasie i ze skutkiem natychmiastowym, bez obowiązku uiszczenia jakichkolwiek zaległych opłat lub dokonania jakichkolwiek innych płatności. Bilfinger nie odpowiada za szkody lub straty poniesione przez Dostawcę w wyniku wypowiedzenia umowy na podstawie niniejszego pkt. 17 ust. 2 (Powiązane Prawo do Wypowiedzenia Umowy).

18. Klauzula Kontroli Eksportu dla standardowych warunków Bilfinger - Bilfinger jest nabywcą

18.1. Sprzedawca jest zobowiązany i zobowiązuje się przestrzegać wszelkich niemieckich, unijnych i amerykańskich przepisów i regulacji dotyczących importu, eksportu lub reeksportu towarów będących przedmiotem zawieranej umowy / zamówienia.

18.2. Sprzedawca nie jest uprawniony do dostarczania lub włączania do swojej oferty jakichkolwiek towarów amerykańskich, które podlegają US EAR (rozporządzenie administracyjne dotyczące eksportu) lub do angażowania obywateli USA, chyba że nabywca wyraził wcześniej wyraźną zgodę.

18.3. Sprzedawca informuje kupującego o wszystkich informacjach niezbędnych do wywozu towarów i niezwłocznie przekazuje nabywcy, ale nie później niż dwa tygodnie po dacie zawarcia umowy / zamówienia, odpowiednie dane za pomocą formularza "Oświadczenie o ograniczeniach



BILFINGER

eksportowych" w przypadku wszystkich towarów dostarczanych w ramach zawartej umowy / zamówienia i zobowiązuje się do informowania nabywcy w dowolnym czasie o wszelkich zmianach w formie pisemnego zawiadomienia. W tym okresie sprzedawca dostarcza nabywcy na piśmie deklarację dostawcy preferencyjnego pochodzenia (dla dostawców z UE) oraz certyfikaty preferencji (dla dostawców spoza UE).

- 18.4. Sprzedający zabezpiecza Kupującego przed wszelkimi stratami, szkodami i roszczeniami stron trzecich wynikającymi z naruszenia któregokolwiek z wyżej wymienionych zobowiązań, chyba że takie naruszenie nie zostało spowodowane przez sprzedającego.



BILFINGER